뮤 직 비 디 오 로 배 우 는

한국어능력시험 Ⅰ (TOPIK Ⅰ)

MV로 배우는 TOPIK Ⅰ 연계 학습서 시리즈

বাংলা ব্যাখ্যাসহ সংস্করণ · 벵골어 안내 병기판

제 4 편

♪ 여기 와이파이 돼요?

এখানে কি ওয়াই-ফাই আছে?

모의고사 18문항 · 정답과 상세 해설 · 가사 · 발음 · 어휘와 문법 · 색인

유튜브 뮤직비디오 한 편으로 공부하는 TOPIK Ⅰ

একটিমাত্র YouTube মিউজিক ভিডিও দিয়ে TOPIK Ⅰ-এর প্রস্তুতি

어휘·문법 TOPIK Ⅰ (1~2급) 범위

সব শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ TOPIK Ⅰ (স্তর ১–২)-এর সীমার মধ্যে

지은이 에픽21 (EPIC21)
youtube.com/
@EPIC21korean

유튜브 채널
আমার চ্যানেল

무료 교재 전체 받기
সব বিনামূল্যের বই

차례

সূচিপত্র

이 책의 구성과 학습 방법 **3**

제1부 시험편 নমুনা পরীক্ষা · ১৮টি প্রশ্ন · ৫২ নম্বর **4**

듣기 (1번 ~ 8번) 5

읽기 (9번 ~ 18번) 8

답안지 12

정답 한눈에 보기 · 나의 점수 13

제2부 해설편 উত্তর ও ব্যাখ্যা **14**

문항별 정답과 상세 해설 15

제3부 학습편 গানের কথা · উচ্চারণ · শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ · শ্রুতিলিখন **21**

하나. 가사 — 한국어 대역 22

둘. 발음 — 표기와 소리 24

셋. 어휘와 문법 — 문장별 풀이 25

넷. 받아쓰기 — 가사 빈칸 채우기 31

다섯. 따라 쓰기 — 핵심 문장 쓰기 32

여섯. 어휘 셀프 체크 — 확인 퀴즈 33

일곱. 문화 노트 — 한국 카페의 편의 시설 34

제4부 색인 শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ নির্ঘণ্ট **35**

어휘 색인 (노래 45 · 확장 36) 36

문법 색인 (조사 7 · 어미와 표현 15) 41

이 책의 약속

본문은 한국어가 중심이고, 설명과 뜻풀이에 영어가 함께 있어 사전 없이 혼자 공부할 수 있습니다. 차례의 항목 이름은 실제 시험지에서 만나는 말이므로 한국어 그대로 두었습니다. 문제를 풀 때는 순서(듣기 → 읽기 → 해설 → 학습편 → 색인)를 지키는 것이 가장 효과적입니다.

이 책의 구성과 학습 방법

এই বইয়ের গঠন ও পড়ার পদ্ধতি

이 책은 뮤직비디오 '여기 와이파이 돼요?' 한 편으로 공부하는 한국어능력시험 Ⅰ(TOPIK Ⅰ) 연계 학습서입니다. 별도의 듣기 음원 없이, 유튜브 영상만 보면 풀 수 있습니다. 어휘와 문법은 모두 TOPIK Ⅰ(1~2급) 범위입니다.

এই বইটি একটিমাত্র মিউজিক ভিডিও «এখানে কি ওয়াই-ফাই আছে?» দিয়ে TOPIK Ⅰ শেখায়। আলাদা অডিও লাগে না — YouTube-এ ভিডিওটি দেখলেই চলবে। সমস্ত শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ TOPIK Ⅰ (স্তর ১–২)-এর সীমার মধ্যে।

이렇게 공부하세요

এভাবে পড়ুন

① QR 코드로 뮤직비디오를 처음부터 끝까지 봅니다. 두 번까지 볼 수 있습니다.
QR কোড স্ক্যান করে মিউজিক ভিডিওটি শুরু থেকে শেষ পর্যন্ত দেখুন (সর্বোচ্চ দুইবার)।

② 듣기 문제(1~8번)를 먼저 풀고, 답을 모두 표시합니다.
প্রথমে শ্রবণ অংশের প্রশ্ন (১–৮) করুন এবং সব উত্তর চিহ্নিত করুন।

③ 그다음에 읽기 문제(9~18번)를 풉니다. ※ 읽기를 먼저 보면 듣기의 답을 알게 되니 꼭 순서를 지키세요.
এরপর পঠন অংশের প্রশ্ন (৯–১৮) করুন। ※ এই ক্রম মেনে চলুন — আগে পড়লে শ্রবণ অংশের উত্তর জানা হয়ে যাবে।

④ '정답과 상세 해설'에서 답을 확인하고, 틀린 문제는 해설의 근거 가사를 영상에서 다시 찾아봅니다.
«উত্তর ও ব্যাখ্যা» অংশে উত্তর মিলিয়ে নিন; ভুল হলে ভিডিওতে গানের মূল পঙ্‌ক্তিটি আবার খুঁজুন।

⑤ '학습편'에서 가사·발음·어휘와 문법을 정리하고 받아쓰기·따라 쓰기·확인 퀴즈·문화 노트로 마무리한 뒤, '색인'으로 이 편에서 배운 말을 복습합니다.
অধ্যয়ন অংশে গানের কথা, উচ্চারণ, শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ ঝালিয়ে নিন, তারপর শ্রুতিলিখন, অনুলিখন, কুইজ ও সংস্কৃতি নোট দিয়ে শেষ করে নির্ঘণ্ট থেকে পুনরাবৃত্তি করুন।

시험 정보

পরীক্ষার তথ্য

총 18문항 52점 — 듣기 8문항 26점, 읽기 10문항 26점. 문항 유형·배점·오답 구성은 실제 한국어능력시험 Ⅰ(제91회·제96회·제102회)의 출제 규격을 따랐습니다.

মোট ১৮টি প্রশ্ন ৫২ নম্বর — শ্রবণ ৮টি ২৬ নম্বর, পঠন ১০টি ২৬ নম্বর। প্রশ্নের ধরন, নম্বর বণ্টন ও বিকল্পগুলি প্রকৃত TOPIK Ⅰ (৯১ · ৯৬ · ১০২তম পরীক্ষা)-এর মান অনুসারে।

P A R T 1

시 험 편

নমুনা পরীক্ষা · ১৮টি প্রশ্ন · ৫২ নম্বর

듣기 8문항(1~8번) · 읽기 10문항(9~18번) · 답안지 · 정답 한눈에 보기

영상을 먼저 본 뒤, 듣기 → 읽기 순서로 푸세요.

1

제1교시 듣기

শ্রবণ · 1번 ~ 8번

※ [1~8] 다음은 뮤직비디오 '여기 와이파이 돼요?'를 보고 푸는 문제입니다.
※ [১-৮] নিচের প্রশ্নগুলি «এখানে কি ওয়াই-ফাই আছে?» মিউজিক ভিডিওটি দেখে উত্তর দিতে হবে।

· 아래 QR 코드로 영상을 처음부터 끝까지 보십시오. (2번까지 볼 수 있습니다.)
· নিচের QR কোড দিয়ে পুরো ভিডিওটি দেখুন (সর্বোচ্চ দুইবার দেখা যাবে)।

· 문제는 영상의 순서와 같습니다. 영상을 본 후에 물음에 답하십시오.
· প্রশ্নের ক্রম ভিডিওর ক্রম অনুযায়ী। দেখা শেষ করে উত্তর দিন।

유튜브 '여기 와이파이 돼요?' 뮤직비디오
YouTube-এ মিউজিক ভিডিও দেখতে স্ক্যান করুন

1. 손님이 "여기 와이파이 돼요?"라고 묻습니다. 직원의 대답으로 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 아니요, 영수증이 없어요.
② 네, 비밀번호를 몰라요.
③ 네, 영수증 아래에 적혀 있어요.
④ 아니요, 배터리가 없어요.

2. 두 사람은 지금 어디에서 이야기하고 있습니까? 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

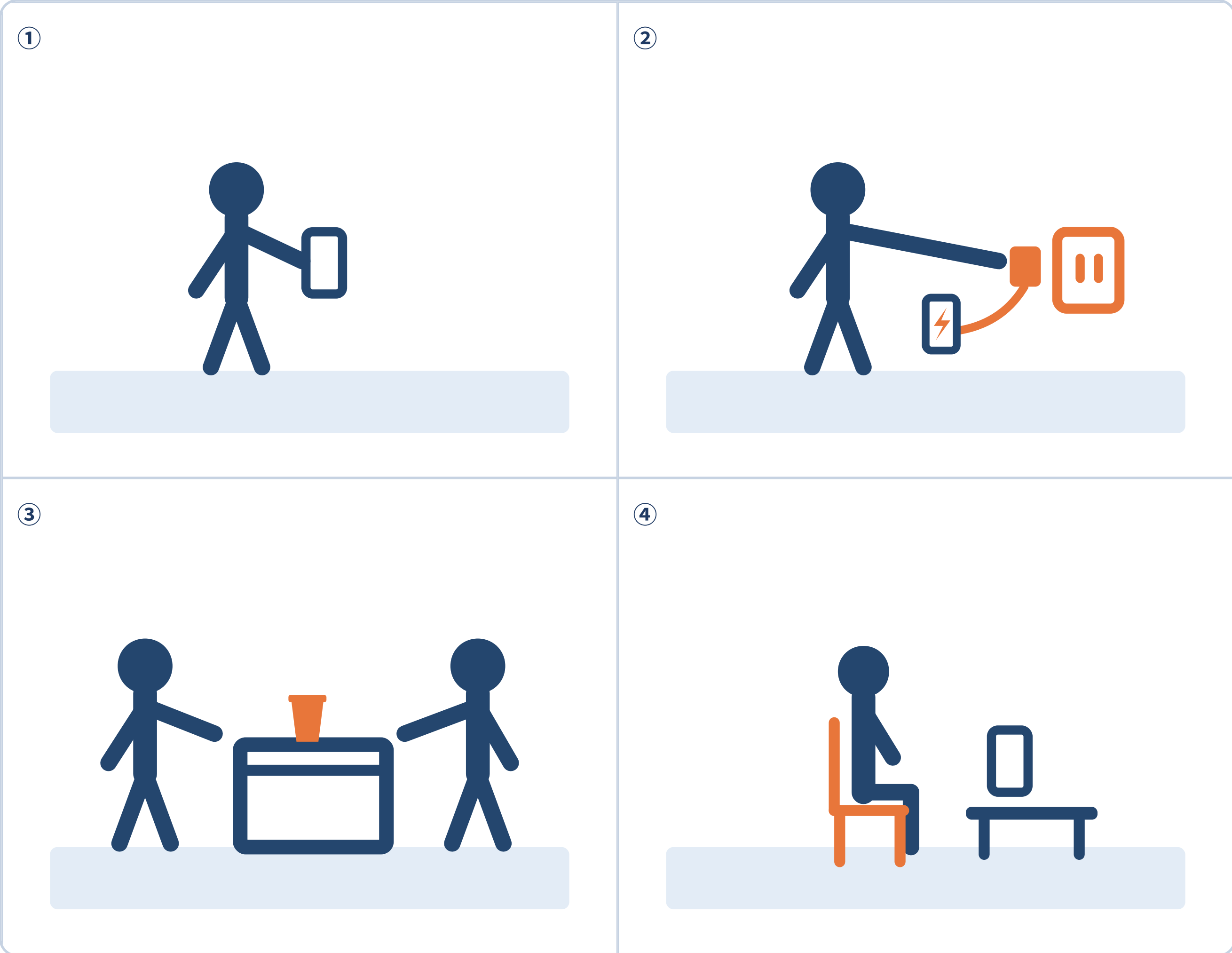
① 약국
② 은행
③ 우체국
④ 카페

3. 손님은 카운터 옆에서 무엇을 사용했습니까? 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 콘센트
② 우산
③ 시계

④ 열쇠

4. 손님이 핸드폰을 충전할 때의 모습으로 가장 알맞은 그림을 고르십시오. (4점)



5. 손님은 글씨를 보고 무엇을 물어봤습니까? 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 값이 얼마인지 물어봤습니다.

② 대문자인지 소문자인지 물어봤습니다.

③ 화장실이 어디인지 물어봤습니다.

④ 문을 몇 시에 닫는지 물어봤습니다.

6. 손님은 와이파이에 연결한 후에 무엇을 했습니까? 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 커피를 주문했습니다.

② 밖으로 나갔습니다.

③ 핸드폰을 충전했습니다.

④ 영수증을 버렸습니다.

7. 손님이 와이파이 비밀번호를 찾을 때의 모습으로 가장 알맞은 그림을 고르십시오. (4점)



8. 직원이 "네, 편하게 사용하세요."라고 말합니다. 이어지는 손님의 말로 알맞은 것을 고르십시오. (3점)

① 감사합니다.

② 얼마예요?

③ 여기 와이파이 돼요?

④ 처음 뵙겠습니다.

제2교시 읽기

পঠন · 9번 ~ 18번

※ 듣기(1~8번)의 답을 모두 표시한 후에 푸십시오.

※ শ্রবণ অংশের (১–৮) সব উত্তর চিহ্নিত করার পরেই এই অংশটি করুন।

※ [9] 무엇에 대한 내용입니까? 〈보기〉와 같이 알맞은 것을 고르십시오. (2점)

보 기

오늘은 월요일입니다. 내일은 화요일입니다.

① 주말 ② 시간 **❸ 요일** ④ 날씨

9.

아이디와 비밀번호가 영수증 아래에 있습니다. 전부 영어 소문자와 숫자입니다.

① 날씨
② 가격
③ 와이파이
④ 요일

※ [10~11] 〈보기〉와 같이 ( )에 들어갈 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

보 기

단어를 모릅니다. ( )을 찾습니다.

① 시계 ② 가방 **❸ 사전** ④ 우산

10. (2점)

핸드폰 배터리가 없습니다. 카운터 옆에서 ( )을 합니다.

① 충전
② 주문
③ 청소
④ 포장

11. (3점)

와이파이 비밀번호를 넣었습니다. 인터넷이 (   ).

① 닫혔습니다
② 남았습니다
③ 연결됐습니다
④ 출발했습니다

※ [12] 다음을 읽고 맞지 않는 것을 고르십시오. (3점)

12.

영 수 증	
와이파이 아이디	**cafeguest**
비밀번호	**coffee2026**
글자	**영어 소문자와 숫자**
충전 콘센트	**카운터 옆**
※ 편하게 사용하세요.	

① 와이파이 아이디는 영수증에 있습니다.
② 비밀번호에 대문자가 들어 있습니다.
③ 콘센트는 카운터 옆에 있습니다.
④ 손님은 영수증을 보고 와이파이를 쓸 수 있습니다.

※ [13] 다음의 내용과 같은 것을 고르십시오. (3점)

13.

저는 카페에서 와이파이를 썼습니다. 비밀번호는 영수증 아래에 적혀 있었습니다. 핸드폰 배터리가 조금밖에 없어서 카운터 옆 콘센트도 사용했습니다.

① 비밀번호는 문 앞에 붙어 있었습니다.
② 저는 콘센트를 사용하지 않았습니다.
③ 배터리가 많이 남아 있었습니다.
④ 비밀번호는 영수증에 적혀 있었습니다.

※ [14] 다음을 읽고 중심 내용을 고르십시오. (3점)

14.

카페에 가면 저는 꼭 영수증을 확인합니다. 와이파이 아이디와 비밀번호가 거기에 적혀 있기 때문입니다. 영수증을 버리면 직원에게 다시 물어봐야 합니다.

① 저는 커피를 아주 좋아합니다.
② 카페는 조용해서 좋습니다.
③ 영수증에 와이파이 정보가 있어서 버리지 않습니다.
④ 핸드폰 배터리는 빨리 없어집니다.

※ [15~16] 다음을 읽고 물음에 답하십시오.

★ 편의 시설 안내 ★

우리 카페를 찾아 주셔서 감사합니다.

무료 와이파이를 사용하실 수 있습니다. 아이디와 비밀번호는 영수증 아래에 있습니다.

핸드폰 충전은 카운터 옆 콘센트를 이용해 주세요.

※ 비밀번호는 영어 소문자와 숫자입니다.

15. 왜 윗글을 썼는지 맞는 것을 고르십시오. (2점)

① 새 메뉴를 소개하려고
② 편의 시설 이용 방법을 안내하려고
③ 카페 문 닫는 시간을 알리려고
④ 직원을 찾으려고

16. 윗글의 내용과 같은 것을 고르십시오. (3점)

① 와이파이는 돈을 내야 합니다.
② 비밀번호에는 대문자가 있습니다.
③ 비밀번호는 카운터에서 물어봐야 합니다.
④ 충전은 카운터 옆 콘센트에서 합니다.

※ [17] 다음을 순서에 맞게 배열한 것을 고르십시오. (3점)

17.

(가) 영수증 아래에서 비밀번호를 찾았습니다.
(나) 카페에 들어가서 커피를 주문했습니다.
(다) 배터리가 없어서 콘센트도 사용했습니다.
(라) 비밀번호를 넣고 와이파이에 연결했습니다.

① (나)-(가)-(라)-(다)
② (나)-(라)-(가)-(다)
③ (가)-(나)-(다)-(라)
④ (가)-(라)-(나)-(다)

※ [18] 다음 문장이 들어갈 곳으로 가장 알맞은 것을 고르십시오. (2점)

18.

그런데 글씨가 작아서 조금 헷갈렸습니다.

카페에서 와이파이를 쓰려고 영수증을 보았습니다. (㉠) 아래쪽에 아이디와 비밀번호가 적혀 있었습니다. (㉡) 직원이 전부 영어 소문자와 숫자라고 알려 주었습니다. (㉢) 그래서 금방 연결할 수 있었습니다. (㉣)

① ㉠
② ㉡
③ ㉢
④ ㉣

답안지

উত্তরপত্র

고른 답의 번호에 ◯ 표를 하세요. ■ 1~8번 듣기 ■ 9~18번 읽기

বেছে নেওয়া উত্তরের নম্বরে ◯ চিহ্ন দিন। ■ শ্রবণ ১–৮ ■ পঠন ৯–১৮

문항	답안 표기란
1	① ② ③ ④
2	① ② ③ ④
3	① ② ③ ④
4	① ② ③ ④
5	① ② ③ ④
6	① ② ③ ④
7	① ② ③ ④
8	① ② ③ ④
9	① ② ③ ④

문항	답안 표기란
10	① ② ③ ④
11	① ② ③ ④
12	① ② ③ ④
13	① ② ③ ④
14	① ② ③ ④
15	① ② ③ ④
16	① ② ③ ④
17	① ② ③ ④
18	① ② ③ ④

정답 한눈에 보기

উত্তরতালিকা

듣기 (1~8번) · 26점

문항	1	2	3	4	5	6	7	8
정답	③	④	①	②	②	③	④	①
배점	3	3	3	4	3	3	4	3

읽기 (9~18번) · 26점

문항	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
정답	③	①	③	②	④	③	②	④	①	②
배점	2	2	3	3	3	3	2	3	3	2

나의 점수 듣기 (　　) / 26점 + 읽기 (　　) / 26점 = 총 (　　) / 52점
আমার নম্বর: শ্রবণ ( ) / ২৬ + পঠন ( ) / ২৬ = মোট ( ) / ৫২

점수 해석 (참고)

নম্বর কীভাবে বুঝবেন

★ 42점 이상 이 편의 어휘·표현을 충분히 익혔어요. 다음 편으로 가세요.
৪২-এর বেশি: এই পর্বের শব্দ ও অভিব্যক্তি ভালোভাবে রপ্ত হয়েছে — পরের পর্বে যান।

★ 31~41점 틀린 문항의 근거 가사를 영상에서 다시 확인하세요.
৩১–৪১: ভুল হওয়া প্রশ্নগুলির মূল পঙ্‌ক্তি ভিডিওতে আবার মিলিয়ে দেখুন।

★ 30점 이하 색인의 어휘·문법을 먼저 공부한 후 영상을 다시 보고 한 번 더 풀어 보세요.
৩০-এর কম: আগে নির্ঘণ্টের শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ পড়ুন, তারপর ভিডিওটি আবার দেখে পরীক্ষাটি ফের দিন।

P A R T 2

해 설 편

উত্তর ও ব্যাখ্যা

문항별 정답과 상세 해설 — 근거 가사와 오답 이유까지
틀린 문제는 해설의 근거 장면을 영상에서 다시 확인하세요.

2

문항별 정답과 상세 해설

উত্তর ও বিস্তারিত ব্যাখ্যা

근거 가사를 확인한 후, 영상에서 그 장면을 다시 찾아보세요. 가사의 발음과 어휘·문법 풀이는 제3부 학습편에 있습니다.

মূল পঙ্‌ক্তি মিলিয়ে নেওয়ার পর সেই দৃশ্যটি ভিডিওতে আবার খুঁজুন। উচ্চারণ এবং শব্দভাণ্ডার-ব্যাকরণের ব্যাখ্যা আছে তৃতীয় ভাগে, অর্থাৎ অধ্যয়ন অংশে।

듣기 (1~8번)

1번 **정답 ③**

♪ 근거 가사 “여기 와이파이 돼요?” — “영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요.”

③ 와이파이를 쓸 수 있고, 아이디와 비밀번호가 영수증 아래에 있다고 알려 주는 대답이 알맞습니다. **→ 정답**

① 영수증이 없다는 말은 대화에 나오지 않습니다.

② ‘네’라고 해 놓고 비밀번호를 모른다고 하면 앞뒤가 맞지 않습니다.

④ 배터리 이야기는 뒤에 나오는 다른 화제입니다.

> ✎ **학습 팁** ‘돼요?’는 그 가게에서 어떤 서비스를 쓸 수 있는지 묻는 말입니다. 와이파이 돼요? · 주차 돼요? · 포장 돼요?처럼 통째로 익히세요.

2번 **정답 ④**

♪ 근거 가사 “영수증 아래에 …” · “카운터 옆에 있는 콘센트 …” · 직원과 손님의 모습

④ 영수증, 카운터, 직원이 나오고 손님이 음료를 마시며 머무는 곳 — 두 사람은 카페에 있습니다. **→ 정답**

①·②·③ 약국, 은행, 우체국의 모습은 영상에 나오지 않습니다.

> ✎ **학습 팁** 장소 문제는 대화에 나오는 물건과 사람(영수증·카운터·직원)을 단서로 찾습니다.

3번 **정답 ①**

♪ 근거 가사 “카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요.”

① 손님은 핸드폰을 충전하려고 카운터 옆 콘센트를 사용했습니다. **→ 정답**

②·③·④ 우산, 시계, 열쇠는 영상에 나오지 않습니다.

4번 정답 ②

♪ 근거 가사 "제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?" — "네, 편하게 사용하세요."

② 손님이 벽의 콘센트에 충전기를 꽂고, 핸드폰이 충전되고 있는 그림입니다. **→ 정답**

① 핸드폰을 들고 서 있을 뿐 충전하는 모습이 아닙니다.

③ 카운터에서 커피를 주문하는 장면입니다.

④ 자리에 앉아 핸드폰을 보고 있을 뿐입니다.

✎ **학습 팁** 그림 문제는 '누가·어디서·무엇을' 세 가지를 함께 보세요. 여기서는 **콘센트와 플러그**가 있는지가 답을 가릅니다.

5번 정답 ②

♪ 근거 가사 "글씨가 헷갈려요. 이거 대문자예요? 소문자예요?"

② 영수증의 글씨가 헷갈려서 대문자인지 소문자인지 물어봤습니다. **→ 정답**

① 값을 묻는 말은 나오지 않습니다.

③ 화장실은 이 편의 화제가 아닙니다.

④ 문 닫는 시간도 묻지 않았습니다.

✎ **학습 팁** **대문자**는 A·B·C, **소문자**는 a·b·c입니다. 비밀번호를 물어볼 때 꼭 필요한 말이니 짝으로 외우세요.

6번 정답 ③

♪ 근거 가사 "네, 연결됐어요." → "여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?"

③ 와이파이에 연결한 뒤, 손님은 배터리가 얼마 없어서 핸드폰을 충전했습니다. **→ 정답**

① 커피를 주문하는 장면은 나오지 않습니다.

② 밖으로 나가는 장면도 없습니다.

④ 영수증에는 비밀번호가 적혀 있으므로 버리지 않습니다.

7번 **정답 ④**

♪ 근거 가사 "영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요."

④ 손님이 영수증을 들여다보며 핸드폰으로 와이파이를 연결하는 그림입니다. **→ 정답**

① 직원이 영수증을 건네주는 장면으로, 비밀번호를 찾는 모습이 아닙니다.

② 영수증을 버리는 장면입니다. 손님은 버리지 않았습니다.

③ 직원이 벽의 안내문을 가리키고 있습니다. 비밀번호는 영수증에 있습니다.

> ✎ **학습 팁** 한국 카페에서는 와이파이 정보를 **영수증**에 적어 주는 곳이 많습니다. 영수증을 바로 버리지 마세요.

8번 **정답 ①**

♪ 근거 가사 "네, 편하게 사용하세요." — "감사합니다."

① 직원이 친절하게 허락해 주었으므로 고마움을 표현하는 '감사합니다.'가 알맞습니다. **→ 정답**

②·③ 값을 묻는 말과 와이파이를 묻는 말은 이미 앞에서 끝났습니다.

④ '처음 뵙겠습니다'는 처음 인사할 때 쓰는 말이라 어울리지 않습니다.

읽기 (9~18번)

9번 **정답 ③**

지문 "아이디와 비밀번호가 영수증 아래에 있습니다."

③ 아이디와 비밀번호는 와이파이를 쓸 때 필요한 정보입니다. **→ 정답**

①·②·④ 날씨, 가격, 요일을 알 수 있는 말은 지문에 없습니다.

> ✎ **학습 팁** 아이디＋비밀번호 → 와이파이·인터넷, 숫자＋원 → 가격, ◯요일 → 요일. 핵심어 하나만 찾으면 답이 보입니다.

10번 정답 ①

지문 "핸드폰 배터리가 없습니다. 카운터 옆에서 ( )을 합니다."

① 배터리가 없을 때 전기를 채워 넣는 일을 '충전'이라고 합니다. **→ 정답**

② '주문'은 음식이나 물건을 달라고 하는 것입니다.

③ '청소'는 깨끗하게 하는 일입니다.

④ '포장'은 음식을 싸서 가지고 가는 것입니다.

11번 정답 ③

지문 "비밀번호를 넣었습니다. 인터넷이 ( )."

③ 비밀번호를 넣으면 인터넷이 이어집니다. 이때 '연결되다'를 씁니다. **→ 정답**

① '닫히다'는 문에 씁니다.

② '남다'는 쓰고 나서 나머지가 있을 때 씁니다.

④ '출발하다'는 길을 떠날 때 씁니다.

12번 정답 ②

지문 영수증 — 와이파이 아이디 / 비밀번호 / 글자 / 충전 콘센트

② 영수증에 '영어 소문자와 숫자'라고 적혀 있으므로, 대문자가 있다는 말은 맞지 않습니다. **→ 정답(맞지 않는 것)**

① 아이디 cafeguest가 영수증에 적혀 있으므로 맞습니다.

③ '충전 콘센트 — 카운터 옆'이라고 적혀 있으므로 맞습니다.

④ 아이디와 비밀번호가 모두 있으므로 와이파이를 쓸 수 있습니다.

> ✎ **학습 팁** '맞지 않는 것'을 고르는 문제입니다. 선택지를 하나씩 영수증의 칸과 맞추어 보세요.

13번 **정답 ④**

지문 "비밀번호는 영수증 아래에 적혀 있었습니다."

④ 지문의 두 번째 문장과 그대로 같습니다. → **정답**

① 문 앞이 아니라 영수증 아래에 있었습니다.

② 콘센트도 사용했다고 했습니다.

③ 배터리가 '조금밖에' 없었습니다.

✎ **학습 팁** '조금밖에 없다'는 아주 적게 남았다는 뜻입니다. '밖에' 뒤에는 늘 부정하는 말이 옵니다.

14번 **정답 ③**

지문 "영수증을 버리면 직원에게 다시 물어봐야 합니다."

③ 글쓴이가 하고 싶은 말은 '영수증에 와이파이 정보가 있으니 버리지 않는다'입니다. → **정답**

①·② 커피를 좋아한다거나 카페가 조용하다는 말은 글에 없습니다.

④ 배터리 이야기는 나오지 않습니다.

✎ **학습 팁** 중심 내용은 글쓴이가 **왜** 그렇게 하는지를 말한 부분에 있습니다. 이유를 설명한 문장을 찾으세요.

15번 **정답 ②**

지문 "무료 와이파이를 사용하실 수 있습니다. … 충전은 카운터 옆 콘센트를 이용해 주세요."

② 와이파이와 충전 콘센트를 어떻게 쓰는지 알려 주는 글입니다. → **정답**

①·③·④ 새 메뉴, 문 닫는 시간, 직원 모집에 대한 내용은 없습니다.

16번 **정답 ④**

지문 "핸드폰 충전은 카운터 옆 콘센트를 이용해 주세요."

④ 충전은 카운터 옆 콘센트에서 한다고 적혀 있습니다. → **정답**

① '무료 와이파이'이므로 돈을 내지 않습니다.

② 비밀번호는 영어 소문자와 숫자입니다.

③ 비밀번호는 영수증 아래에 있습니다.

17번 **정답 ①**

순서　카페에 들어감 → 영수증에서 비밀번호를 찾음 → 와이파이 연결 → 콘센트 사용

① (나) 카페에 들어가 주문하고 → (가) 영수증에서 비밀번호를 찾고 → (라) 와이파이에 연결한 뒤 → (다) 콘센트도 사용합니다. **→ 정답**

②·③·④ 비밀번호를 찾기 전에 연결하거나, 카페에 들어가기 전에 영수증을 보는 순서가 되어 이야기가 이어지지 않습니다.

✎ **학습 팁**　순서 문제는 **맨 처음 문장**을 먼저 찾습니다. 장소로 들어가는 문장이 대개 처음입니다.

18번 **정답 ②**

지문　“아래쪽에 아이디와 비밀번호가 적혀 있었습니다. (　㉡　) 직원이 전부 영어 소문자와 숫자라고 알려 주었습니다.”

② 주어진 문장은 글씨를 보고 헷갈렸다는 **문제 상황**입니다. 비밀번호를 본 직후이면서 직원이 알려 주기 전인 ㉡에 들어가야 자연스럽습니다. **→ 정답**

① 아직 영수증을 보기만 했을 뿐 글씨를 확인하지 않았습니다.

③·④ 직원이 이미 알려 준 뒤라서 ‘헷갈렸습니다’가 오면 앞뒤가 맞지 않습니다.

✎ **학습 팁**　문장 넣기 문제는 ‘그런데·그래서·그러면’ 같은 이음말을 단서로 삼으세요. ‘그런데’ 앞에는 반대되는 내용이 옵니다.

PART 3

학 습 편

গানের কথা · উচ্চারণ · শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ · শ্রুতিলিখন ...

가사 대역 · 발음 · 문장별 어휘와 문법 풀이 · 받아쓰기 · 따라 쓰기 · 어휘 셀프 체크 · 문화 노트
노래 한 곡을 완전히 내 것으로.

3

하나. 가사 — 한국어 · 벵골어

গানের কথা · কোরীয় ও বাংলা

노래를 들으며 가사를 눈으로 따라가 보세요. 이 노래는 손님과 직원의 대화로 이루어져 있습니다.
গান শুনতে শুনতে কথাগুলি চোখ দিয়ে অনুসরণ করুন। এই গানটি একজন ক্রেতা ও ক্যাফের কর্মীর কথোপকথন।

[대화 1 — 와이파이 묻기]

손님	**여기 와이파이 돼요?**	এখানে কি ওয়াই-ফাই আছে?
직원	**영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요.**	রসিদের নিচে আইডি আর পাসওয়ার্ড লেখা আছে।

[대화 2 — 글씨 확인]

손님	**글씨가 헷갈려요.**	অক্ষরগুলো গুলিয়ে যাচ্ছে।
손님	**이거 대문자예요?**	এটা কি বড় হাতের অক্ষর?
손님	**소문자예요?**	না ছোট হাতের?
직원	**전부 영어 소문자와 숫자입니다.**	সবই ইংরেজি ছোট হাতের অক্ষর আর সংখ্যা।

[대화 3 — 연결 완료]

손님	**네, 연결됐어요.**	হ্যাঁ, সংযুক্ত হয়ে গেছে।
손님	**감사합니다.**	ধন্যবাদ।

[대화 4 — 충전 묻기]

손님	**핸드폰 배터리가 조금밖에 안 남았는데**	ফোনের ব্যাটারি একটুই বাকি আছে —
손님	**여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?**	এখানে কি ফোন চার্জ দেওয়া যাবে?
직원	**네, 카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요.**	হ্যাঁ, কাউন্টারের পাশের সকেটটা ব্যবহার করলেই হবে।

[대화 5 — 사용 허락]

손님	**제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?**	আমি নিজে গুঁজে ব্যবহার করলেই হবে?
직원	**네, 편하게 사용하세요.**	হ্যাঁ, স্বচ্ছন্দে ব্যবহার করুন।
손님	**감사합니다.**	ধন্যবাদ।

[혼잣말 — 준비 완료]

손님	**와이파이 연결 완료!**	ওয়াই-ফাই সংযোগ সম্পন্ন!
손님	**배터리 충전 완료!**	ব্যাটারি চার্জ সম্পন্ন!
손님	**이제 길 찾기 문제없어.**	এখন রাস্তা খুঁজতেও কোনো সমস্যা নেই।
손님	**다음 장소로 출발!**	পরের জায়গার দিকে রওনা!

둘. 발음 — 표기와 소리

উচ্চারণ · বানান ও ধ্বনি

한국어는 쓰는 대로 소리 나지 않는 부분이 있습니다. 주황색 부분이 표기와 달라지는 소리입니다. 노래를 따라 부르며 소리로 익히세요.

কোরীয় ভাষায় কিছু জায়গায় বানান আর উচ্চারণ এক নয়। কমলা রঙের অক্ষরগুলিই সেই বদলে যাওয়া ধ্বনি।

표기 (쓰는 대로)	소리 (말하는 대로)
여기 와이파이 돼요?	= 표기대로 소리 납니다
영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요	영수증 아래에 아이디와 비밀번호 **저켜 이써**요
글씨가 헷갈려요	글씨가 **헫깔**려요
이거 대문자예요?	이거 대문**짜**예요?
소문자예요?	소문**짜**예요?
전부 영어 소문자와 숫자입니다	전부 영어 소문**짜**와 **숟짜임**니다
네, 연결됐어요	네, 연결**돼써**요
감사합니다	감사**함**니다
핸드폰 배터리가 조금밖에 안 남았는데	핸드폰 배터리가 조금**바께** 안 **나만**는데
여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?	여기서 핸드폰 충전할 **쑤 이써**요?
네, 카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요	네, 카운터 **여페 인**는 콘센트 사용하시면 돼요
제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?	제가 직**쩝 꼬자**서 쓰면 되나요?
네, 편하게 사용하세요	= 표기대로 소리 납니다
와이파이 연결 완료!	와이파이 연결 **왈**료!
배터리 충전 완료!	배터리 충전 **왈**료!
이제 길 찾기 문제없어	이제 길 **찯끼** 문제**업써**
다음 장소로 출발!	= 표기대로 소리 납니다

셋. 어휘와 문법 — 문장별 풀이

শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ · পঙ্‌ক্তি ধরে ব্যাখ্যা

가사의 문장을 영상에 나오는 순서대로 풀이했습니다. 새로 배우는 말은 처음 나온 문장에서 한 번만 풀이하고, 다시 나오면 풀이를 줄였습니다. '+'는 단어와 조사·어미가 이어진 자리입니다. 파란색은 어휘(체언·용언), 빨간색은 문법(조사·어미)이고, 앞에서 이미 배운 말은 검은색입니다. 예) 글씨+가 헷갈리+어요

গানের পঙ্‌ক্তিগুলি ভিডিওর ক্রম অনুসারে ব্যাখ্যা করা হয়েছে; নতুন শব্দ প্রথমবার যে বাক্যে আসে সেখানেই একবার ব্যাখ্যা করা হয়। «+» চিহ্ন হল শব্দের সঙ্গে বিভক্তি বা প্রত্যয় যুক্ত হওয়ার জায়গা। নীল = শব্দভাণ্ডার · লাল = ব্যাকরণ। আগে ব্যাখ্যা করা শব্দগুলি কালো রঙে থাকে।

01 여기 와이파이 돼요?

এখানে কি ওয়াই-ফাই আছে?

여기 와이파이 되+어요? → 돼요

- **여기** (대명사) 말하는 사람에게 가까운 곳을 가리키는 말. [এখানে]
- **와이파이** (명사) 무선 전파로 컴퓨터나 휴대폰을 인터넷에 연결하는 시스템. [ওয়াই-ফাই]
- **되다** (동사) 어떤 장소에서 서비스나 시설을 정상적으로 이용할 수 있는 상태이다. [পাওয়া যায়, ব্যবহার করা যায় — পরিষেবা সম্পর্কে «এখানে কি — আছে?»]
- **-아요/-어요** (어미) (두루높임으로) 서술하거나 질문함을 나타내는 종결 어미. [বিবৃতি ও প্রশ্নের জন্য বিনীত প্রত্যয়]

02 영수증 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요.

রসিদের নিচে আইডি আর পাসওয়ার্ড লেখা আছে।

영수증 아래+에 아이디+와 비밀번호 적히+어 있+어요 → 적혀 있어요

- **영수증** (명사) 돈이나 물건을 주고받은 사실이 적힌 종이. [রসিদ]
- **아래** (명사) 일정한 기준보다 낮은 위치. [নিচের দিক, নিচের অংশ]
- **에** (조사) 앞말이 어떤 장소나 자리임을 나타내는 조사. [বিভক্তি: —তে (স্থান বোঝায়)]
- **아이디** (명사) 인터넷에서 이용자의 신분을 나타내는 문자나 숫자의 체계. [আইডি, ব্যবহারকারীর নাম]
- **와/과** (조사) 앞과 뒤의 명사를 같은 자격으로 이어 주는 조사. [বিভক্তি: ও — দুটি বিশেষ্যকে জোড়ে]
- **비밀번호** (명사) 남이 알 수 없도록 만들어 쓰는 번호. [পাসওয়ার্ড]
- **적히다** (동사) 글로 쓰이다. [লেখা থাকা, ছাপা থাকা]
- **-어 있다** (표현) 앞말이 나타내는 상태가 계속됨을 나타내는 표현. [অভিব্যক্তি: চলতে থাকা অবস্থা]

※ '-어요'는 01에서 배웠습니다.

03 글씨가 헷갈려요.

অক্ষরগুলো গুলিয়ে যাচ্ছে।

글씨+가 헷갈리+어요 → 헷갈려요

- **글씨** (명사) 말을 적는 기호. [অক্ষর, হাতের লেখা]
- **이/가** (조사) 어떤 상태에 놓인 대상이나 동작의 주체를 나타내는 조사. [বিভক্তি: কর্তা বোঝায়]
- **헷갈리다** (동사) 여러 가지가 뒤섞여 방향을 잡지 못하다. [গুলিয়ে যাওয়া, ধন্দ লাগা]

04 이거 대문자예요?

এটা কি বড় হাতের অক্ষর?

이거 대문자+이+에요? → 대문자예요

- **이거** (대명사) 말하는 사람에게 가까이 있는 것을 가리키는 말. [এটা]
- **대문자** (명사) 서양 문자에서 큰 꼴로 된 글자. [বড় হাতের অক্ষর — A, B, C]
- **이-** (조사) 주어가 지시하는 대상의 속성이나 부류를 지정하는 서술격 조사. [সংযোজক ক্রিয়া: «হওয়া»]
- **-예요/-이에요** (어미) (두루높임으로) 서술하거나 질문함을 나타내는 종결 어미. [সংযোজক ক্রিয়ার পরে বিনীত প্রত্যয় — এখানে প্রশ্নবোধক]

05 소문자예요?

না ছোট হাতের?

소문자+이+에요?

- **소문자** (명사) 서양 문자에서 작은 꼴로 된 글자. [ছোট হাতের অক্ষর — a, b, c]

※ '이-'와 '-예요/-이에요'는 04에서 배웠습니다.

06 전부 영어 소문자와 숫자입니다.

সবই ইংরেজি ছোট হাতের অক্ষর আর সংখ্যা।

전부 영어 소문자+와 숫자+이+ㅂ니다 → 숫자입니다

- **전부** (부사) 빠짐없이 다. [সব, পুরোপুরি]
- **영어** (명사) 영국과 미국 등에서 널리 쓰이는 언어. [ইংরেজি ভাষা]
- **숫자** (명사) 수를 나타내는 글자. [সংখ্যা, অঙ্ক]
- **-습니다/-ㅂ니다** (어미) (아주높임으로) 현재의 동작이나 상태, 사실을 정중하게 설명하는 종결 어미. [আনুষ্ঠানিক বিনীত বিবৃতিমূলক প্রত্যয়]

※ '와'는 02에서, '소문자'는 05에서, '이-'는 04에서 배웠습니다.

07 네, 연결됐어요.

হ্যাঁ, সংযুক্ত হয়ে গেছে।

네, 연결되+었+어요 → 연결됐어요

- **네** (감탄사) 물음이나 부탁 등에 긍정하여 대답할 때 쓰는 말. [হ্যাঁ; ঠিক আছে]
- **연결되다** (동사) 둘 이상이 서로 이어지거나 관계가 맺어지다. [সংযুক্ত হওয়া]
- **-았-/-었-** (어미) 어떤 일이 과거에 완료되었거나 그 결과가 지금까지 이어짐을 나타내는 어미. [অতীত কালের চিহ্ন]

08 감사합니다.

ধন্যবাদ।

감사하+ㅂ니다

- **감사하다** (동사) 고맙게 여기다. [ধন্যবাদ জানানো]

※ '-ㅂ니다'는 06에서 배웠습니다.

09 핸드폰 배터리가 조금밖에 안 남았는데

ফোনের ব্যাটারি একটুই বাকি আছে —

핸드폰 배터리+가 조금+밖에 안 남+았+는데

- **핸드폰** (명사) 들고 다니면서 쓸 수 있는 작은 무선 전화기. [মোবাইল ফোন]
- **배터리** (명사) 전기를 공급하는 장치. [ব্যাটারি]
- **조금** (명사) 적은 분량이나 적은 정도. [একটু, অল্প পরিমাণ]
- **밖에** (조사) '그것을 제외하고는'의 뜻을 나타내는 조사. 뒤에 부정하는 말이 옵니다. [বিভক্তি: কেবল — পরে সবসময় নেতিবাচক শব্দ আসে]
- **안** (부사) 부정이나 반대의 뜻을 나타내는 말. [না (নেতিবাচক ক্রিয়াবিশেষণ)]
- **남다** (동사) 다 쓰지 않아서 나머지가 있게 되다. [বাকি থাকা]
- **-는데** (어미) 뒤의 말을 하기 위해 관련된 상황을 먼저 말함을 나타내는 연결 어미. [প্রত্যয়: আগে পরিস্থিতি বলে নেয় — «—, তবে»]

※ '가'는 03에서, '-았-'은 07에서 배웠습니다.

10 여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?

এখানে কি ফোন চার্জ দেওয়া যাবে?

여기+서 핸드폰 충전하+ㄹ 수 있+어요? → 충전할 수 있어요

- **에서 (서)** (조사) 앞말이 행동이 이루어지는 장소임을 나타내는 조사. [বিভক্তি: —তে (কাজ যেখানে হয়)]
- **충전하다** (동사) 건전지 등에 전기를 채워 넣다. [চার্জ দেওয়া (ব্যাটারি)]
- **-ㄹ 수 있다** (표현) 어떤 행동이나 상태가 가능함을 나타내는 표현. [অভিব্যক্তি: পারা, সম্ভব হওয়া]

※ '여기'는 01에서, '핸드폰'은 09에서 배웠습니다.

11 네, 카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요.

হ্যাঁ, কাউন্টারের পাশের সকেটটা ব্যবহার করলেই হবে।

네, 카운터 옆+에 있+는 콘센트 사용하+시+면 되+어요 → 사용하시면 돼요

- **카운터** (명사) 식당이나 가게에서 돈을 내는 곳. [কাউন্টার, ক্যাশ]
- **옆** (명사) 무엇의 왼쪽이나 오른쪽의 면. [পাশ, পাশে]
- **있다** (형용사) 무엇이 어떤 곳에 존재하는 상태이다. [থাকা, বিদ্যমান থাকা]
- **-(으)ㄴ/-는** (어미) 앞말이 뒤의 명사를 꾸미게 만드는 어미. [পরের বিশেষ্যকে বিশেষিত করার রূপ]
- **콘센트** (명사) 플러그를 끼워 전기를 통하게 하는 기구. [সকেট, প্লাগ পয়েন্ট]
- **사용하다** (동사) 무엇을 필요한 일이나 기능에 맞게 쓰다. [ব্যবহার করা]
- **-시-** (어미) 어떤 동작이나 상태의 주체를 높이는 뜻을 나타내는 어미. [কর্তাকে সম্মান জানানোর প্রত্যয়]
- **-면 되다** (표현) 그 행동만 하면 문제가 없거나 충분함을 나타내는 표현. [অভিব্যক্তি: «— করলেই হলো, অসুবিধা নেই»]

12 제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?

আমি নিজে গুঁজে ব্যবহার করলেই হবে?

제+가 직접 꽂+아서 쓰+면 되+나요?

- **제** (대명사) 말하는 사람이 자신을 낮추어 가리키는 말. '저'+'가'의 형태입니다. [আমি (저+가-এর রূপ)]
- **직접** (부사) 중간에 다른 사람이 끼어들지 않고 바로. [সরাসরি, নিজে]
- **꽂다** (동사) 일정한 곳에 끼워 넣거나 세우다. [গোঁজা, প্লাগ লাগানো]
- **-아서/-어서** (어미) 앞말과 뒤의 말이 순차적으로 일어남을 나타내는 연결 어미. [প্রত্যয়: «— করে, তারপর»]
- **쓰다** (동사) 어떤 일을 하는 데 재료나 도구, 수단을 이용하다. [ব্যবহার করা, কাজে লাগানো]
- **-나요** (어미) (두루높임으로) 앞의 내용에 대해 상대방에게 물어볼 때 쓰는 표현. [নরম ও বিনীত প্রশ্নবোধক প্রত্যয়]

※ '-면 되다'는 11에서 배웠습니다.

13 네, 편하게 사용하세요.

হ্যাঁ, স্বচ্ছন্দে ব্যবহার করুন।

네, 편하+게 사용하+세요

· **편하다** (형용사) 몸이나 마음이 괴롭지 않고 좋다. [আরামদায়ক, স্বচ্ছন্দ]

· **-게** (어미) 앞말이 뒤에서 가리키는 일의 방식이 됨을 나타내는 연결 어미. [প্রত্যয়: বর্ণনামূলক শব্দকে ক্রিয়াবিশেষণ করে]

· **-(으)세요** (어미) (두루높임으로) 어떤 행동을 정중하게 권하거나 요구하는 종결 어미. [বিনীত অনুরোধ বা আমন্ত্রণের প্রত্যয়]

※ '사용하다'는 11에서 배웠습니다.

14 감사합니다.

ধন্যবাদ।

감사하+ㅂ니다

※ '감사하다'와 '-ㅂ니다'는 08·06에서 배웠습니다. 부탁을 들어준 뒤에 하는 인사입니다.

15 와이파이 연결 완료!

ওয়াই-ফাই সংযোগ সম্পন্ন!

와이파이 연결 완료!

· **연결** (명사) 둘 이상이 서로 이어지거나 관계를 맺음. [সংযোগ]

· **완료** (명사) 완전히 끝마침. [সম্পন্ন — «হয়ে গেছে!»]

※ 혼잣말이라 조사와 어미 없이 명사로만 끝냈습니다.

16 배터리 충전 완료!

ব্যাটারি চার্জ সম্পন্ন!

배터리 충전 완료!

· **충전** (명사) 건전지 등에 전기를 채워 넣는 일. [চার্জ দেওয়া]

※ '배터리'는 09에서, '완료'는 15에서 배웠습니다.

17 이제 길 찾기 문제없어.

এখন রাস্তা খুঁজতেও কোনো সমস্যা নেই।

이제 길 찾+기 문제없+어

- **이제** (부사) 지금부터 앞으로. [এখন, এখন থেকে]
- **길** (명사) 목적지에 이르기 위해 거쳐 가는 공간. [রাস্তা, পথ]
- **찾다** (동사) 모르는 것을 알아내려고 노력하다. [খোঁজা, পাওয়া]
- **-기** (어미) 앞말이 명사의 기능을 하게 하는 어미. [প্রত্যয়: ক্রিয়াকে বিশেষ্য করে — «— করা»]
- **문제없다** (형용사) 문제가 될 만한 일이 없다. [কোনো সমস্যা না থাকা]
- **-아/-어** (어미) (두루낮춤으로) 어떤 사실을 서술하는 종결 어미. 혼잣말에 자주 씁니다. [সাধারণ প্রত্যয় — নিজের সঙ্গে কথা বলার সময় ব্যবহৃত]

---

18 다음 장소로 출발!

পরের জায়গার দিকে রওনা!

다음 장소+로 출발!

- **다음** (명사) 이번 차례의 바로 뒤. [পরের]
- **장소** (명사) 어떤 일이 일어나는 곳. [জায়গা]
- **(으)로** (조사) 움직임의 방향을 나타내는 조사. [বিভক্তি: দিক — «—র দিকে»]
- **출발** (명사) 어떤 곳을 향하여 길을 떠남. [রওনা — «চলো!»]

넷. 받아쓰기 — 가사 빈칸 채우기

শ্রুতিলিখন · গানের শূন্যস্থান পূরণ

영상을 한 번 더 보면서, 빈칸에 들리는 말을 쓰세요. 한 문장씩 멈추면서 써도 좋습니다.

ভিডিওটি আরও একবার দেখতে দেখতে যা শুনছেন তা শূন্যস্থানে লিখুন। প্রতিটি পঙ্‌ক্তির পর থামিয়ে লিখলেও চলবে।

MV 다시 보기

আবার দেখুন

보기

와이파이 · 영수증 · 헷갈려요 · 대문자 · 소문자 · 연결됐어요 · 배터리 · 충전할 · 콘센트 · 직접 · 편하게 · 출발

여기 (①) 돼요?

(②) 아래에 아이디와 비밀번호 적혀 있어요.

글씨가 (③).

이거 (④)예요? (⑤)예요?

전부 영어 소문자와 숫자입니다. 네, (⑥).

핸드폰 (⑦)가 조금밖에 안 남았는데

여기서 핸드폰 (⑧) 수 있어요?

네, 카운터 옆에 있는 (⑨) 사용하시면 돼요.

제가 (⑩) 꽂아서 쓰면 되나요?

네, (⑪) 사용하세요.

이제 길 찾기 문제없어. 다음 장소로 (⑫)!

✔ 정답은 '하나. 가사'(**22**쪽)에서 확인하세요. উত্তর মিলিয়ে নিন «এক. গানের কথা» অংশে।

다섯. 따라 쓰기 — 핵심 문장 쓰기

অনুলিখন · গুরুত্বপূর্ণ বাক্য

회색 글씨를 따라 쓰고, 아랫줄에 한 번 더 쓰세요. 소리 내어 읽으면서 쓰면 더 좋아요.
ধূসর রঙের বাক্যগুলির উপর দিয়ে লিখুন, তারপর নিচের ফাঁকা লাইনে আরও একবার লিখুন। লেখার সময় জোরে পড়লে আরও ভালো হয়।

① 여기 와이파이 돼요?

①

② 영수증 아래에 적혀 있어요.

②

③ 이거 대문자예요, 소문자예요?

③

④ 전부 영어 소문자와 숫자입니다.

④

⑤ 네, 연결됐어요.

⑤

⑥ 여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?

⑥

⑦ 카운터 옆에 있는 콘센트 사용하시면 돼요.

⑦

⑧ 제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?

⑧

⑨ 네, 편하게 사용하세요.

⑨

⑩ 감사합니다.

⑩

여섯. 어휘 셀프 체크 — 확인 퀴즈

শব্দভাণ্ডার স্ব-পরীক্ষা · দ্রুত কুইজ

'색인'으로 어휘를 복습한 뒤, 혼자 힘으로 풀어 보세요. 정답은 '일곱. 문화 노트' 끝에 있습니다.
নির্ঘণ্ট দিয়ে শব্দভাণ্ডার ঝালিয়ে নেওয়ার পর নিজে চেষ্টা করুন। উত্তরগুলি আছে «সাত. সংস্কৃতি নোট»-এর শেষে।

1~4. 단어와 뜻을 선으로 연결하세요. শব্দের সঙ্গে অর্থ মেলান।

1 콘센트	·	·	ㄱ. A·B·C 같은 큰 글자
2 대문자	·	·	ㄴ. 인터넷에서 쓰는 내 이름
3 아이디	·	·	ㄷ. 전기를 공급하는 장치
4 배터리	·	·	ㄹ. 플러그를 꽂는 곳

5~7. 맞으면 O, 틀리면 X 하세요. ঠিক হলে O, ভুল হলে X লিখুন।

5. '소문자'는 a, b, c처럼 작은 글자예요. (O / X)
6. '조금밖에 안 남았어요'는 아주 많이 남았다는 뜻이에요. (O / X)
7. '완료'는 완전히 끝났다는 뜻이에요. (O / X)

8~10. 알맞은 말에 O 하세요. সঠিক শব্দটিতে গোল দাগ দিন।

8. 콘센트에 플러그를 (꽂아요 / 마셔요).
9. 핸드폰을 (충전해요 / 포장해요).
10. 비밀번호가 영수증에 (적혀 있어요 / 앉아 있어요).

일곱. 문화 노트 — 한국 카페의 편의 시설

সংস্কৃতি নোট · কোরীয় ক্যাফের সুযোগ-সুবিধা

한국 카페는 오래 앉아 공부하거나 일하는 손님이 많아서 편의 시설이 잘 갖춰져 있습니다. 노래 '여기 와이파이 돼요?'의 장면들이 바로 그 모습이에요.

কোরীয় ক্যাফেগুলি এমন অতিথিদের কথা ভেবে সাজানো যাঁরা অনেকক্ষণ বসে পড়াশোনা বা কাজ করেন, তাই সুযোগ-সুবিধা ভালো। «এখানে কি ওয়াই-ফাই আছে?»-এর দৃশ্যগুলি ঠিক সেটাই দেখায়।

와이파이는 영수증에	콘센트가 자리마다	대문자? 소문자?
대부분 무료 와이파이가 있고, 아이디와 비밀번호는 영수증 아래에 인쇄돼 있습니다. 영수증을 바로 버리지 마세요. ফ্রি ওয়াই-ফাই স্বাভাবিক ব্যাপার, আর আইডি ও পাসওয়ার্ড রসিদের নিচের দিকে ছাপা থাকে — তাই রসিদটি সঙ্গে সঙ্গে ফেলে দেবেন না।	벽이나 자리 옆에 콘센트가 있어 핸드폰과 노트북을 충전할 수 있습니다. 따로 돈을 내지 않습니다. দেয়ালে ও আসনের পাশে সকেট থাকে, তাই বাড়তি খরচ ছাড়াই ফোন বা ল্যাপটপ চার্জ করা যায়।	비밀번호를 물어볼 때 '대문자예요, 소문자예요?'라고 확인하면 좋습니다. 우리 노래의 장면이에요! ♪ পাসওয়ার্ড জিজ্ঞেস করার সময় বড় হাতের অক্ষর না ছোট হাতের অক্ষর তা মিলিয়ে নেওয়া ভালো — ঠিক আমাদের গানের মতো! ♪

✎ **찾아보세요** 영상에서 손님이 직원에게 부탁하거나 물어본 것을 모두 찾아보세요. (예: 와이파이, 글자, 충전, …)
ভিডিওতে ক্রেতা কর্মীকে যা যা জিজ্ঞেস করেছেন সব খুঁজে বার করুন।

◆ 여러분 나라의 카페에서도 와이파이와 충전을 무료로 쓸 수 있어요? 이야기해 보세요.
আপনার দেশের ক্যাফেতে ওয়াই-ফাই আর চার্জিং কি ফ্রি? আলোচনা করুন।

〔여섯. 확인 퀴즈 정답〕 1-ㄹ 2-ㄱ 3-ㄴ 4-ㄷ 5-O 6-X 7-O 8-꽂아요 9-충전해요 10-적혀 있어요

P A R T 4

색 인

শব্দভাণ্ডার ও ব্যাকরণ নির্ঘণ্ট

어휘 색인 — 노래 속 45개 + 확장 36개 · 문법 색인 — 조사 7개 + 어미와 표현 15개
품사·뜻·예문과 함께, 이 편에서 배운 말을 한곳에서 복습합니다.

4

어휘 색인

শব্দভাণ্ডার নির্ঘণ্ট

'노래 어휘'는 뮤직비디오 가사에 나온 말을 빠짐없이 실었고, '확장 어휘'는 모의고사에 새로 나온 말 가운데 주요 어휘를 골라 실었습니다. 모두 TOPIK Ⅰ(1~2급) 범위이며 가나다순입니다.

«গানের শব্দ» অংশে গানের কথায় আসা সব শব্দ আছে; «বর্ধিত শব্দ» হল নমুনা পরীক্ষায় নতুন আসা শব্দগুলির মধ্যে বেছে নেওয়া প্রধান শব্দ। সবই TOPIK Ⅰ-এর সীমার মধ্যে এবং কোরীয় বর্ণানুক্রমে সাজানো।

하나. 노래 어휘 (45개)

단어 শব্দ	품사 পদ	뜻 (벵골어) অর্থ (বাংলা)	노래 속 예문 গানের উদাহরণ
감사하다	동사	ধন্যবাদ জানানো	감사합니다.
글씨	명사	অক্ষর, হাতের লেখা	글씨가 헷갈려요.
길	명사	রাস্তা, পথ	이제 길 찾기 문제없어.
꽂다	동사	গোঁজা, প্লাগ লাগানো	제가 직접 꽂아서 쓰면 되나요?
남다	동사	বাকি থাকা	조금밖에 안 남았는데
네	감탄사	হ্যাঁ; ঠিক আছে	네, 연결됐어요.
다음	명사	পরের	다음 장소로 출발!
대문자	명사	বড় হাতের অক্ষর (A, B, C)	이거 대문자예요?
되다	동사	পাওয়া যায়, ব্যবহার করা যায়	여기 와이파이 돼요?
문제없다	형용사	কোনো সমস্যা না থাকা	이제 길 찾기 문제없어.
배터리	명사	ব্যাটারি	핸드폰 배터리가 조금밖에
비밀번호	명사	পাসওয়ার্ড	아이디와 비밀번호 적혀 있어요.
사용하다	동사	ব্যবহার করা	콘센트 사용하시면 돼요.
소문자	명사	ছোট হাতের অক্ষর (a, b, c)	소문자예요?
숫자	명사	সংখ্যা, অঙ্ক	영어 소문자와 숫자입니다.
쓰다	동사	ব্যবহার করা, কাজে লাগানো	꽂아서 쓰면 되나요?
아래	명사	নিচের দিক, নিচের অংশ	영수증 아래에

단어 শব্দ	품사 পদ	뜻 (벵골어) অর্থ (বাংলা)	노래 속 예문 গানের উদাহরণ
아이디	명사	আইডি, ব্যবহারকারীর নাম	아이디와 비밀번호
안	부사	না	조금밖에 안 남았는데
여기	대명사	এখানে	여기 와이파이 돼요?
연결	명사	সংযোগ	와이파이 연결 완료!
연결되다	동사	সংযুক্ত হওয়া	네, 연결됐어요.
영수증	명사	রসিদ	영수증 아래에 적혀 있어요.
영어	명사	ইংরেজি ভাষা	전부 영어 소문자와 숫자입니다.
옆	명사	পাশ, পাশে	카운터 옆에 있는 콘센트
와이파이	명사	ওয়াই-ফাই	여기 와이파이 돼요?
완료	명사	সম্পন্ন — «হয়ে গেছে!»	배터리 충전 완료!
이거	대명사	এটা	이거 대문자예요?
이제	부사	এখন, এখন থেকে	이제 길 찾기 문제없어.
있다	형용사	থাকা, বিদ্যমান থাকা	카운터 옆에 있는 콘센트
장소	명사	জায়গা	다음 장소로 출발!
적히다	동사	লেখা থাকা	비밀번호 적혀 있어요.
전부	부사	সব, পুরোপুরি	전부 영어 소문자와 숫자입니다.
제	대명사	আমি (저+가)	제가 직접 꽂아서
조금	명사	একটু	조금밖에 안 남았는데
직접	부사	সরাসরি, নিজে	제가 직접 꽂아서
찾다	동사	খোঁজা, পাওয়া	이제 길 찾기 문제없어.
출발	명사	রওনা — «চলো!»	다음 장소로 출발!
충전	명사	চার্জ দেওয়া	배터리 충전 완료!
충전하다	동사	চার্জ দেওয়া (ব্যাটারি)	핸드폰 충전할 수 있어요?

단어 শব্দ	품사 পদ	뜻 (벵골어) অর্থ (বাংলা)	노래 속 예문 গানের উদাহরণ
카운터	명사	কাউন্টার, ক্যাশ	카운터 옆에 있는 콘센트
콘센트	명사	সকেট, প্লাগ পয়েন্ট	콘센트 사용하시면 돼요.
편하다	형용사	আরামদায়ক, স্বচ্ছন্দ	네, 편하게 사용하세요.
핸드폰	명사	মোবাইল ফোন	여기서 핸드폰 충전할 수 있어요?
헷갈리다	동사	গুলিয়ে যাওয়া	글씨가 헷갈려요.

둘. 확장 어휘 (36개)

단어 শব্দ	품사 পদ	뜻 (벵골어) অর্থ (বাংলা)	예문 · 나온 곳 উদাহরণ · কোথায় এসেছে
가격	명사	দাম	가격 (9)
값	명사	মূল্য, খরচ	값이 얼마인지 (5)
날씨	명사	আবহাওয়া	날씨 (9)
넣다	동사	ঢোকানো, টাইপ করা	비밀번호를 넣었습니다. (11 · 17)
다시	부사	আবার	다시 물어봐야 합니다. (14)
닫히다	동사	বন্ধ হওয়া	닫혔습니다 (11)
돈	명사	টাকা	돈을 내야 합니다. (16)
들어가다	동사	ভিতরে ঢোকা	카페에 들어가서 (17)
마시다	동사	পান করা	음료를 마시며 (2)
무료	명사	দোকানের ভিতর	무료 와이파이 (15~16)
문	명사	বিনামূল্যে	문 앞에 (13 · 15)
물어보다	동사	দরজা	직원에게 다시 물어봐야 (14 · 16)
버리다	동사	জিজ্ঞেস করা	영수증을 버리면 (14)
손님	명사	ফেলে দেওয়া	손님은 영수증을 보고 (12)
시간	명사	ক্রেতা, অতিথি	문 닫는 시간 (15)
시계	명사	সময়	시계 (3)
아래쪽	명사	ঘড়ি	아래쪽에 적혀 있었습니다. (18)
안내	명사	নিচের দিক	편의 시설 안내 (15~16)
앞	명사	নির্দেশনা, বিজ্ঞপ্তি	문 앞에 (13)
약국	명사	সামনের দিক	약국 (2)
없다	형용사	ওষুধের দোকান	배터리가 없습니다. (10)
열쇠	명사	কঠিন হওয়া	열쇠 (3)
우산	명사	না থাকা	우산 (3)

단어 শব্দ	품사 পদ	뜻 (벵골어) অর্থ (বাংলা)	예문 · 나온 곳 উদাহরণ · কোথায় এসেছে
우체국	명사	চাবি	우체국 (2)
은행	명사	ছাতা	은행 (2)
이용하다	동사	ডাকঘর	콘센트를 이용해 주세요. (15~16)
인터넷	명사	ব্যাংক	인터넷이 연결됐습니다. (11)
작다	형용사	ব্যবহার করা, কাজে লাগানো	글씨가 작아서 (18)
조용하다	형용사	ইন্টারনেট	카페는 조용해서 (14)
주문하다	동사	ছোট হওয়া	커피를 주문했습니다. (17)
직원	명사	শান্ত হওয়া	직원이 알려 주었습니다. (1 · 18)
청소	명사	অর্ডার দেওয়া	청소 (10)
카페	명사	কর্মী	카페에서 와이파이를 썼습니다. (2 · 13)
커피	명사	পরিষ্কার করা	커피를 주문했습니다. (17)
포장	명사	ক্যাফে	포장 (10)
확인하다	동사	কফি	영수증을 확인합니다. (14)

문법 색인

ব্যাকরণ নির্ঘণ্ট

이 편의 노래에 나온 조사 7개와 어미·표현 15개입니다. 모의고사에만 나온 문법은 해당 문항의 해설에서 다룹니다. '예문'의 (노래)는 가사, 숫자는 문항 번호입니다.

এই পর্বের গানে আসা ৭টি বিভক্তি ও ১৫টি প্রত্যয়/অভিব্যক্তি। যে ব্যাকরণ কেবল নমুনা পরীক্ষায় এসেছে তা সেই প্রশ্নের ব্যাখ্যায় দেওয়া আছে। উদাহরণে (노래) মানে গানের কথা, সংখ্যাগুলি প্রশ্নের নম্বর।

하나. 조사 (7개)

조사	의미 · 기능	예문 (나온 곳)
이/가	문장의 주어를 나타냄 বাক্যের কর্তা বোঝায়	글씨가 헷갈려요. (노래) / 인터넷이 연결됐습니다. (11)
에	있는 곳·놓인 자리(장소) স্থান — তে, উপরে	영수증 아래에 (노래) / 카운터 옆에 (노래 · 15~16)
에서 (서)	행동이 이루어지는 장소 যেখানে কাজটি ঘটে	여기서 충전할 수 있어요? (노래) / 카페에서 썼습니다. (13)
와/과	두 명사를 같은 자격으로 이어 줌 দুটি বিশেষ্যকে জোড়ে — «ও»	아이디와 비밀번호 (노래) / 소문자와 숫자 (노래 · 12)
밖에	'그것뿐' — 뒤에 부정하는 말이 옴 কেবল — পরে সবসময় নেতিবাচক শব্দ আসে	조금밖에 안 남았는데 (노래 · 13)
(으)로	움직임의 방향 দিক — «—র দিকে»	다음 장소로 출발! (노래)
이- (서술격)	'~이다' — 대상의 속성을 지정 «হওয়া» সংযোজক ক্রিয়া	이거 대문자예요? / 숫자입니다. (노래)

둘. 어미와 표현 (15개)

어미 · 표현	의미 · 기능	예문 (나온 곳)
-아요/-어요/-예요	두루높임 종결(서술·질문) বিবৃতি ও প্রশ্নের জন্য বিনীত প্রত্যয়	여기 와이파이 돼요? / 글씨가 헷갈려요. (노래)
-습니다/-ㅂ니다	격식 높임 종결(글·시험 문체) আনুষ্ঠানিক বিনীত প্রত্যয় (লেখ্য / পরীক্ষার ভাষা)	숫자입니다. / 감사합니다. (노래)
-았-/-었-	과거를 나타냄 অতীত কাল বোঝায়	연결됐어요. (노래) / 비밀번호를 찾았습니다. (17)

어미 · 표현	의미 · 기능	예문 (나온 곳)
-아/-어	반말 종결 — 혼잣말에 자주 씀 সাধারণ প্রত্যয় — নিজের সঙ্গে কথা বলার সময় ব্যবহৃত	이제 길 찾기 문제없어. (노래)
-아/-어 있다	끝난 후 상태가 계속됨 কাজের পরে চলতে থাকা অবস্থা	비밀번호 적혀 있어요. (노래 · 13 · 18)
-(으)ㄹ 수 있다	가능함('~할 수 있다') পারা, সম্ভব হওয়া	충전할 수 있어요? (노래) / 사용하실 수 있습니다. (15~16)
-(으)면 되다	'그렇게만 하면 충분하다' «— করলেই হলো, অসুবিধা নেই»	사용하시면 돼요. / 꽂아서 쓰면 되나요? (노래)
-(으)시-	주체를 높임 কর্তাকে সম্মান জানানোর প্রত্যয়	사용하시면 돼요. (노래 · 15~16)
-나요	부드럽게 묻는 두루높임 질문 নরম ও বিনীত প্রশ্নবোধক প্রত্যয়	쓰면 되나요? (노래)
-(으)ㄴ/-는	뒤의 명사를 꾸미는 형태(관형형) পরের বিশেষ্যকে বিশেষিত করার রূপ	카운터 옆에 있는 콘센트 (노래) / 문 닫는 시간 (15)
-아서/-어서	① 순서 ② 이유 ① ক্রম («— করে») ② কারণ	직접 꽂아서 쓰면 (노래) / 배터리가 없어서 (13 · 17)
-(으)ㄴ데/-는데	뒤의 말을 위해 상황을 먼저 말함 পরের কথার জন্য আগে পরিস্থিতি বলে নেয়	조금밖에 안 남았는데 (노래)
-게	'~하게'(방식) বর্ণনামূলক শব্দকে ক্রিয়াবিশেষণ করে	편하게 사용하세요. (노래)
-(으)세요	정중한 요청·권유 বিনীত অনুরোধ বা আমন্ত্রণ	편하게 사용하세요. (노래) / 이용해 주세요. (15~16)
-기	동사를 명사처럼 만듦 ক্রিয়াকে বিশেষ্য করে — «— করা»	이제 길 찾기 문제없어. (노래)

♪

여기까지 잘 오셨습니다!

এতদূর ভালোভাবে এসেছেন!

노래 한 곡이 여러분의 한국어가 되었습니다.

একটি গান এখন আপনার কোরীয় ভাষা হয়ে গেছে।

제5편에서 새로운 뮤직비디오로 다시 만나요.

পঞ্চম পর্বে নতুন মিউজিক ভিডিও নিয়ে আবার দেখা হবে।

다음 장소로 출발! — 다음 편에서 또 만나요. ♪

지은이 · 채널 소개

লেখক ও চ্যানেল পরিচিতি

에픽21 (EPIC21)

21세기의 서사시를 뮤직비디오로 전하는 스튜디오입니다. 시적 감성과 AI 기술로 태어난 아름다운 이야기들이 여러분의 하루에 기쁨이 되기를 바랍니다.

«EPIC21» হল একটি স্টুডিও যা মিউজিক ভিডিওর মাধ্যমে একবিংশ শতাব্দীর মহাকাব্য শোনায় — কাব্যিক অনুভূতি ও AI প্রযুক্তি থেকে জন্ম নেওয়া সুন্দর সব গল্প।

이 책의 뮤직비디오와 다음 편 소식을 채널에서 만나 보세요.

চ্যানেলে গিয়ে এই বইয়ের মিউজিক ভিডিও ও পরের পর্বের খবর দেখতে স্ক্যান করুন।

youtube.com/@EPIC21korean

에픽21의 무료 교재를 20개 언어로 내려받으세요.

EPIC21-এর বিনামূল্যের বইগুলি ২০টি ভাষায় ডাউনলোড করতে স্ক্যান করুন।

epic21korean.github.io/epic21

기획·연출·작사·집필·편집 **에픽21 (EPIC21)** | 음악·보컬·영상·번역 AI

일러두기 — 어휘와 문법의 뜻풀이는 국립국어원 「한국어기초사전」(krdict.korean.go.kr)을 참고하여 작성했습니다. 이 책의 뮤직비디오 제작과 편집·삽화·번역 안내 작성에는 생성형 AI를 활용했으며, 최종 검수와 책임은 지은이에게 있습니다.

শব্দ ও ব্যাকরণের অর্থ কোরীয় ভাষার মৌলিক অভিধান (NIKL) দেখে লেখা হয়েছে। মিউজিক ভিডিও নির্মাণ, পৃষ্ঠাসজ্জা, অলংকরণ ও বাংলা ব্যাখ্যা তৈরিতে জেনারেটিভ AI ব্যবহার করা হয়েছে; চূড়ান্ত পরীক্ষা ও দায়িত্ব লেখকের।

뮤직비디오로 배우는 한국어능력시험 Ⅰ(TOPIK Ⅰ) · 제4편 여기 와이파이 돼요?